

Poland-Sopot: Engineering design services for the construction of civil engineering works

OJ S 73/2016 14/04/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zarząd Dróg i Zieleni w Sopocie

Postal address: al. Niepodległości 930

Town: Sopot

Postal code: 81-861

Country: Poland

Contact person: Dział Kanalizacji Deszczowej i Melioracji Zarządu Dróg i Zieleni w Sopocie, Sopot, ul. Polna 66-68, pok.10

For the attention of: Dagmara Kania-Płochacka

E-mail: kan-deszcz@zdiz.sopot.pl

Telephone: +48 583456075

Fax: +48 583422535

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.bip.zdiz.sopot.pl**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Kancelaria Ogólna

Urzędu Miasta Sopotu

Postal address: ul. Kościuszki 25/27 pok. 16

Town: Sopot

Postal code: 81-704

Country: Poland

Contact person: Dział Kanalizacji Deszczowej i Melioracji Sopot, ul. Polna 66-68 pok. 10

For the attention of: Dagmara Kania-Płochacka

E-mail: kan-deszcz@zdiz.sopot.pl

Telephone: +48 583456075

Fax: +48 583422535

Internet address: <http://bip.zdiz.sopot.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Wykonanie Dokumentacji Projektowej dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa koryta Potoku Grodowego na odcinku od km 0+000 do torów kolejowych wraz z budową kanalizacji deszczowej w ul. Wosia Budzysza i ul. Powstańców Warszawy w Sopocie” wraz z pełnieniem Nadzoru Autorskiego w trakcie realizacji Robót.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Sopot, zlewnia Potoku Grodowego.

NUTS code PL633 Trójmiejski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiot niniejszego zamówienia obejmuje opracowanie kompleksowej, wielobranżowej Dokumentacji Projektowej pn.: Przebudowa koryta Potoku Grodowego na odcinku od km 0+000 do torów kolejowych wraz z budową kanalizacji deszczowej w ul. Wosia Budzysza i ul. Powstańców Warszawy w Sopocie wraz z pełnieniem Nadzoru Autorskiego w trakcie realizacji Robót.

Głównym celem zamierzenia jest regulacja istniejącej trasy koryta Potoku Grodowego na terenie objętym przedmiotem zamówienia, co ma prowadzić przede wszystkim do poprawy warunków hydraulicznych przepływu wód w korycie. Regulacja ta winna polegać m.in. na:

- zabudowie kaskadowej otwartego koryta Potoku na długości ok. 150m, na odcinku od przepustu pod torami kolejowymi do istniejącego łapacza rumowiska, zlokalizowanego przed wlotem do kanału Potoku, przy bramie wjazdowej na teren Grodziska,
- umocnieniu skarp i dna koryta otwartego np. za pomocą konstrukcji gabionowych, narzutów z kamienia naturalnego, bruku z kamienia naturalnego, itp.
- budowie progów korekcyjnych (min. 10 szt.) o wysokości spadu 1,0m do 1,5m,
- budowie jedno- lub dwukomorowego łapacza rumowiska, z „bypassem”, o konstrukcji betonowo/żelbetowo – kamiennej lub podobnej,
- budowie drogi technologicznej, stanowiącej dojazd do łapaczy rumowiska, wraz z budową przepustu rurowego na rowie dopływowym i umocnieniem dna i skarp tego rowu,
- budowie kładki dla pieszych na odcinku koryta otwartego w rejonie torów kolejowych
- przebudowie koryta zamkniętego Potoku Grodowego (kanał betonowy DN 500/600/700) od ul. Haffnera do ujścia (komora KD/C/10 w układzie wylotowym C).

Ponadto w ramach plac modernizacyjnych w zlewni Potoku Grodowego Zamawiający zamierza wykonać:

- przebudowę odcinka kanalizacji deszczowej w ul. Wosia Budzysza na długości ok. 140 m,
- rozbudowę sieci kanalizacji deszczowej w ul. Powstańców Warszawy na długości ok. 230 m,
- rozbudowę sieci kanalizacji deszczowej w ul. J. Haffnera na dł. 100 m, o średnicy DN400,

— budowę dodatkowych studni rewizyjnych żelbetowych, ułatwiających prawidłową eksploatację kanału.

Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje również uporządkowanie drzewostanu wzdłuż przebudowywanego odcinka Potoku Grodowego, na działkach objętych inwestycją.

Uporządkowanie drzewostanu polegać ma przede wszystkim na usunięciu drzew zagrażających bezpieczeństwu, przeprowadzenie cięć sanitarnych i pielęgnacyjnych oraz – w razie konieczności – poprawiających statykę drzewa, założenie wiązań bezpieczeństwa, itp. Opisane wyżej rozwiązania projektowe są minimalnymi wymaganiami Zamawiającego w zakresie realizacji przedmiotu niniejszego zamówienia.

Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie niżej wymienionych elementów Dokumentacji Projektowej:

1. Inwentaryzacja stanu istniejącego terenu objętego przedmiotem zamówienia
 2. Projekt Budowlany wielobranżowy, zawierający m.in. część technologiczną i konstrukcyjną, technologię wykonania wykopów wraz z zabezpieczeniem budynków i budowli położonych w obrębie robót, szczegółowe obliczenia hydrauliczne dla projektowanej przebudowy Potoku Grodowego oraz projekty usunięcia kolizji elementów projektowanych z uzbrojeniem podziemnym i naziemnym,
 3. Dokumentacja geologiczna i geotechniczna podłoża gruntowego na obszarze znajdującym się w zakresie realizacji zamówienia,
 4. Projekt prac geologicznych wraz z dokumentacją dot. wykonania piezometrów,
 5. Inwentaryzacja istniejącej zieleni (obejmująca oprócz nazwy gatunkowej i rodzajowej i parametrów drzew również ocenę stanu zdrowotnego i sugerowane zabiegi) oraz gospodarka zielenią,
 6. Operat wodnoprawny
 7. Dokumentacja dot. oceny oddziaływania na środowisko,
 8. Projekt Organizacji Ruchu na czas budowy
 9. Projekt Wykonawczy wielobranżowy, zawierający szczegółowe rysunki wykonawcze,
 10. Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych,
 11. Przedmiar Robót
 12. Kosztorys Inwestorski
 13. Operat formalno-prawny wraz z kolorową planszą zbiorczą,
- oraz pełnienie Nadzoru Autorskiego nad robotami budowlanymi realizowanymi na podstawie przedmiotu niniejszego zamówienia (max 50 pobyków).

Dokumentacja Projektowa musi być sporządzona zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zaspakajać cel, któremu ma służyć. W związku z tym do zadań Wykonawcy należeć będzie również sporządzenie projektu wniosku o pozwolenie na budowę dla przedmiotowej inwestycji oraz uzyskanie wszystkich niezbędnych decyzji administracyjnych, uzgodnień oraz opinii, które są załącznikami do wniosku o pozwolenie na budowę.

Nadzór Autorski Zamawiający planuje powołać w terminie do 5 lat od dnia odbioru końcowego dokumentacji będącej przedmiotem umowy, o której mowa powyżej, lecz nie dłużej niż do dnia upływu rękojmi za wady dla Robót budowlanych realizowanych w oparciu o przedmiot niniejszego zamówienia. W ofercie Wykonawca winien uwzględnić wszystkie czynności związane z pełnieniem Nadzoru Autorskiego. Zamawiający przewiduje maksymalnie 50 pobyków Wykonawcy na budowie w trakcie realizacji Robót budowlanych w ramach Nadzoru Autorskiego, objętego niniejszym zamówieniem.

II.1.6. CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works,
71311000 Civil engineering consultancy services, 71248000 Supervision of project and documentation

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Opracowanie kompleksowej, wielobranżowej Dokumentacji Projektowej pn.: „Przebudowa koryta Potoku Grodowego na odcinku od km 0+000 do torów kolejowych wraz z budową kanalizacji deszczowej w ul. Wosia Budzysza i ul. Powstańców Warszawy w Sopocie” wraz z pełnieniem Nadzoru Autorskiego w trakcie realizacji Robót, co szczegółowo opisano w Części II SIWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia.

Estimated value excluding VAT: 300 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia wadium w wysokości 7 000 PLN (słownie: siedem tysięcy trzysta złotych 00/100). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. Forma wadium, miejsce, sposób i termin jego składania zostały określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, służącego pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy. Zabezpieczenie ustala się w wysokości 10 % ceny brutto podanej w ofercie. Wykonawca zobowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania Umowy najpóźniej w dniu jej zawarcia i winno ono obejmować okres realizacji Umowy. Forma zabezpieczenia, sposób i termin jego wniesienia określono w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Wynagrodzeniem Wykonawcy za realizację zamówienia będzie wynagrodzenie ryczałtowe brutto (z VAT), określone na podstawie złożonej oferty. Szczegółowe warunki płatności określono w Części III SIWZ – Projekt Umowy.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o przedmiotowe zamówienie, których oferta zostanie

wybrana jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem Umowy na realizację zamówienia zobowiązani są zawrzeć umowę regulującą zasady współpracy uczestników postępowania, którą szczegółowo określono w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykażą na dzień składania ofert brak podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie okoliczności określonych w Art. 24 ust. 1 oraz Art.24 ust. 2 pkt 5 Ustawy PZP.

A. Ocena spełnienia przedstawionego warunku zostanie dokonana w oparciu o niżej wymienione oświadczenia i dokumenty (w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia, oświadczenia i dokumenty składa każdy z Wykonawców):

1. oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie zaistnienia przesłanek określonych w Art. 24 ust. 1 Ustawy PZP oraz o spełnianiu warunków określonych w Art. 22 ust.1 Ustawy PZP, w tym warunków szczegółowych – w tym celu należy wypełnić wzór oświadczenia, stanowiący Załącznik nr 2a i 2b do Części I SIWZ – Instrukcja dla Wykonawców;

w przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Wykonawcy składają wspólne oświadczenie wg Załącznika Nr 2b, natomiast oświadczenie zgodne z Załącznikiem Nr 2a składa osobno każdy z Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia;

w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie musi być złożone oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia wg wzoru zgodnego z Załącznikiem Nr 2a osobno dla każdego z nich;

2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o Art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy PZP, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia bądź w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie musi być złożony przedmiotowy dokument dla każdego z nich;

3. aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia bądź w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie

musi być złożony przedmiotowy dokument dla każdego z nich;

4. aktualne zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia bądź w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie musi być złożony przedmiotowy dokument dla każdego z nich;

5. aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w Art. 24 ust. 1 pkt 4-8 Ustawy PZP, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia bądź w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie musi być złożony przedmiotowy dokument dla każdego z nich;

6. aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w Art. 24 ust. 1 pkt 9 Ustawy PZP, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia bądź w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie musi być złożony przedmiotowy dokument dla każdego z nich;

7. aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w Art. 24 ust. 1 pkt 10-11 Ustawy PZP, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia bądź w przypadku, gdy Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, w ofercie musi być złożony przedmiotowy dokument dla każdego z nich;

8. listę podmiotów, o której mowa w Art. 24 ust. 2 pkt 5 Ustawy PZP, albo informację o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej – w tym celu należy wypełnić wzór oświadczenia, stanowiący Załącznik nr 2c do Części I SIWZ – Instrukcja dla Wykonawców.

B. Stosownie do treści §4 ust. 1 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.Ustaw z 2013r. poz. 231), jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej w:

1) pkt 2. ÷ 4. i 6. – składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

2) pkt 5. i 7. – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo miejsca zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w Art. 24 ust.1 pkt 4-8 i 10-11 Ustawy PZP.

C. Stosownie do treści §4 ust. 2 przywołanego powyżej Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów, dokumenty, o których mowa powyżej, w pkt B.1) lit. a) i c) oraz w pkt B.2) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Natomiast dokument, o którym mowa powyżej w pkt B.1) lit. b), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

D. Stosownie do treści §3 ust. 3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, jeżeli – w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – osoby, o których mowa w Art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Ustawy PZP, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w Art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Ustawy PZP, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, z tym, że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

E. Stosownie do treści §4 ust. 3 przywołanego powyżej Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów, jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania pochodzenia, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt D., zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Zapisy pkt B. stosuje się odpowiednio.

F. Zgodnie z przepisem Art. 24 ust. 2a Ustawy PZP, Zamawiający wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, który w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania, w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, w szczególności, gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych. Zamawiający nie wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, który udowodni, że podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, które

mają zapobiec zawinionemu i poważnemu naruszaniu obowiązków zawodowych w przyszłości oraz naprawił szkody powstałe w wyniku naruszenia obowiązków zawodowych lub zobowiązał się do ich naprawienia.

G. Zamawiający wykluczy Wykonawcę z niniejszego postępowania również w przypadku, gdy w trakcie postępowania wystąpią przesłanki wskazane w Art. 24 ust. 2 Ustawy PZP.

H. Stosownie do postanowień §7 ust. 1 przywołanego powyżej Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów, dokumenty składane są w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

I. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których polega Wykonawca na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio

Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty.

J. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału dot. zdolności ekonomicznej i finansowej, określonych w niniejszym postępowaniu, muszą do oferty dołączyć następujące oświadczenia lub dokumenty:

1. informację z banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, potwierdzającą posiadanie środków finansowych lub posiadanie przez Wykonawcę zdolności kredytowej w wysokości co najmniej 30 000,00 PLN,

w przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, dokumenty te mogą być złożone wspólnie lub oddzielnie przez każdego z nich z tym, że łącznie muszą spełniać ten warunek;

jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunku, o którym mowa w Art. 22 ust. 1 pkt 4 Ustawy PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, wymaga się przedłożenia dokumentów, o których mowa w pkt 9.2.9.1. niniejszej części SIWZ, dotyczącej tych podmiotów.

jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez Zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez zamawiającego warunku.

Wszelkie wartości pieniężne, potwierdzające spełnianie warunków udziału w niniejszym postępowaniu, podane w dokumentach załączonych do oferty Wykonawcy w walutach innych niż wskazana przez Zamawiającego, należy przeliczyć według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego według stanu na dzień, w którym wystąpiło dane zdarzenie finansowe, podając datę, numer tabeli i kurs.

Minimum level(s) of standards possibly required: O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie niniejszego zamówienia, tj.: posiadają środki finansowe lub posiadają zdolność kredytową w wysokości co najmniej 30 000 PLN (słownie: trzydzieści tysięcy złotych).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu dot. wiedzy, doświadczenia i osób zdolnych do wykonania zamówienia, muszą do oferty dołączyć następujące oświadczenia lub dokumenty:

1. wykaz wykonanych przez Wykonawcę głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – to w tym okresie), przedstawiający zakres niezbędny do wykazania spełnienia warunków określających wiedzę i doświadczenie Wykonawcy, opisanych w pkt 9.1.2.b Części I SIWZ, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania (miesiąc, rok) i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane wraz z załączeniem dowodów określających, czy usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należycie – zgodny z Załącznikiem nr 4 do Części I SIWZ,

Wykonawca winien w wykazie, o którym mowa w pkt 9.2.10.1. Części I SIWZ, wskazać usługi odpowiadające swym zakresem usługom wskazanym w pkt 9.1.2.b) Części I SIWZ jako potwierdzenie spełniania warunków udziału w niniejszym postępowaniu.

Zamawiający nie wymaga przedstawienia pełnego wykazu (wszystkich) głównych usług. Dowodami, o których mowa powyżej, są: a) Poświadczenie, b) oświadczenie Wykonawcy, jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w lit. a) powyżej. Dowody określające, czy wykazane usługi zostały wykonane należycie winny być przedstawione w sposób zgodny z treścią §1 ust. 2, ust. 3, ust. 5 i ust. 6 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. Ustaw z 2013r. poz. 231); Obowiązek załączenia dowodów dotyczy usług potwierdzających spełnianie warunków udziału w niniejszym postępowaniu w zakresie posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia zgodnie z pkt 9.1.2 b Części I SIWZ;

Zamawiający żąda wskazania w Wykazie Usług informacji o usługach niewykonanych lub wykonanych nienależycie, zgodnie z zapisami §1 ust. 4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. Ustaw z 2013r. poz. 231);

Usługi niewykonane to te, których Wykonawca nie wykonał z przyczyn leżących po jego stronie, w wyniku czego umowa w sprawie zamówienia publicznego została rozwiązana z winy Wykonawcy bądź obniżono mu z tego powodu wynagrodzenie.

Przez nienależyte wykonanie usługi Zamawiający rozumie niedopełnienie przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z zawartej umowy w sprawie zamówienia publicznego, w szczególności:

- przekroczenie terminu umownego z winy Wykonawcy o minimum 30 dni,
- wykonanie usługi w sposób narażający Zamawiającego na szkodę,
- wykonanie usługi w sposób niezapewniający Zamawiającemu osiągnięcia celu zobowiązania umownego,
- działania bądź zaniechania, które były podstawą naliczenia Wykonawcy kar umownych.

W przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wykaz usług może być złożony wspólnie lub oddzielnie przez każdego z Wykonawców.

2. wykaz osób zdolnych do wykonania niniejszego zamówienia, spełniających warunki opisane w pkt 9.1.2.c Części I SIWZ, odpowiedzialnych za wykonanie opracowań projektowych, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – sporządzony wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do Części I SIWZ;

jeżeli w Załączniku Nr 3 Wykonawca wskazał osoby, którymi będzie dysponował zgodnie z Art. 26 ust. 2b Ustawy PZP, to jest on zobowiązany przedstawić pisemne zobowiązania innych podmiotów do udostępnienia tych osób, sporządzone zgodnie z Załącznikiem Nr 5 do Części I SIWZ – Instrukcja Dla Wykonawców;

wraz z Załącznikiem nr 3 do Części I SIWZ należy dostarczyć oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia budowlane; w przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wykaz robót może być złożony wspólnie lub oddzielnie przez każdego z Wykonawców;

Minimum level(s) of standards possibly required:

O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykażą spełnianie warunków określonych w Art.22 ust. 1 Ustawy PZP, w tym warunków szczegółowych:

a) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,

b) posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie w sporządzaniu opracowań projektowych związanych z budową/przebudową/modernizacją koryta otwartego cieku powierzchniowego oraz budową/przebudową/modernizacją sieci kanalizacyjnych z tworzyw sztucznych, tj. wykonali w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – to w tym okresie) co najmniej 2 opracowania projektowe w zakresie budowy/przebudowy/modernizacji koryta otwartego cieku powierzchniowego oraz co najmniej 2 opracowania projektowe w zakresie budowy/przebudowy/modernizacji sieci kanalizacyjnych z tworzyw sztucznych,

c) dysponują lub będą dysponować osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia, tj.:

- co najmniej 1 osobą posiadającą uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, która brała udział w wykonaniu co najmniej dwóch opracowań obejmujących swym zakresem budowę/przebudowę/modernizację koryta otwartego cieku/-ów powierzchniowych jako projektant branży hydrotechnicznej,

- co najmniej 1 osobą posiadającą uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, która brała udział w wykonaniu co najmniej dwóch opracowań obejmujących swym zakresem budowę/przebudowę/modernizację sieci kanalizacyjnych z tworzyw sztucznych,

- co najmniej 1 osobą posiadającą uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specjalności drogowej lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, która brała udział w wykonaniu co najmniej dwóch opracowań obejmujących swym zakresem budowę/przebudowę/modernizację dróg w terenie miejskim,

- co najmniej 1 osobą, posiadającą uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w ramach specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, posiadającą co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w projektowaniu w zakresie posiadanych uprawnień,

- co najmniej 1 osobą posiadającą uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w ramach specjalności telekomunikacyjnej w zakresie telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą telekomunikacyjną lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, posiadającą co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w projektowaniu w zakresie posiadanych uprawnień.

UWAGA: Wykonawca w swojej Ofercie winien wskazać takie osoby zdolne do realizacji niniejszego zamówienia, które posiadają znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym swobodne porozumiewanie się w mowie i piśmie, bądź musi dysponować osobą zapewniającą stałe i biegłe tłumaczenie na język polski własnym staraniem i na własny koszt.

Przez minimalne doświadczenie zawodowe dla stanowisk, dla których wymagane są uprawnienia budowlane, rozumie się pełne lata czynne zawodowo od daty uzyskania uprawnień. Wykonawca winien podać w Załączniku Nr 3 – Wykaz Osób informacje umożliwiające ocenę spełnienia warunku, tj. imię i nazwisko danej osoby, specjalność i zakres uprawnień, a także rodzaj funkcji i okres jej pełnienia (od: miesiąc, rok – do: miesiąc, rok), nazwę/opis usług.

Przez uprawnienia budowlane rozumie się uprawnienia budowlane, o których mowa w Ustawie z 7.7.1994 – Prawo Budowlane (tj.Dz. Ustaw z 2016r. poz. 290 z późniejszymi zmianami).

Zamawiający określając wymogi dla osób wymienionych powyżej w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa oraz odpowiadające im ważne uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem Art. 12a, oraz innych przepisów Ustawy – Prawo Budowlane (tj. Dz. Ustaw z 2016r. poz. 290 z późniejszymi zmianami) oraz Ustawy z 22.12.2015 o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. Ustaw z 2016r. poz. 65 z późniejszymi zmianami). Wymagane przez Zamawiającego osoby zdolne do wykonania niniejszego zamówienia stanowią minimalny skład osób wymaganych do realizacji zamówienia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 80
2. Termin Wykonania. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ND/DKP/ZP-3/2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.5.2016 - 13:00

IV.3.5.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 23.5.2016 - 13:30

Place:

Dział Kanalizacji Deszczowej i Melioracji ZDiZ w Sopocie 81-740 Sopot, ul. Polna 66-68 pok. 10.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamawiający planuje uzyskać dofinansowanie na realizację niniejszego zamówienia ze środków Unii Europejskiej.

Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia niniejszego postępowania, jeżeli środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostaną mu przyznane. Możliwość tę Zamawiający przewidział także w ogłoszeniu o zamówieniu.

VI.3. Additional information

Wzór Umowy i możliwości jej zmian zawarte są w Części I SIWZ – Instrukcja dla Wykonawców oraz w Części III SIWZ – Projekt Umowy.

Miejsce składania ofert: Kancelaria Ogólna Urzędu Miasta Sopotu, 81-704 Sopot, ul. Kościuszki 25/27, pok. 16 – zgodnie z informacją przedstawioną w Załączniku A do niniejszego ogłoszenia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

2. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp.
3. Odwołanie wnosi w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
4. Dla niniejszego postępowania odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej Zamawiającego.
5. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 4. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.4.2016